CIHM
Microfiche
Series
(Monographs)

ICMH
Collection de
microfiches
(monographies)



Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques

© 1999

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

Anglican Church of Canada
General Synod Archives

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol ⟶ (meaning "CONTINUED"), or the symbol ∇ (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:

L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

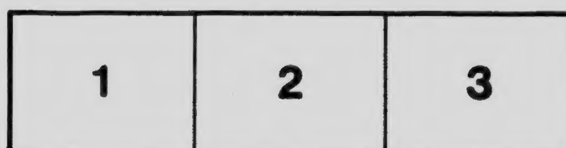
Anglican Church of Canada
General Synod Archives

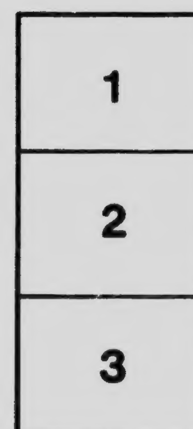
Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

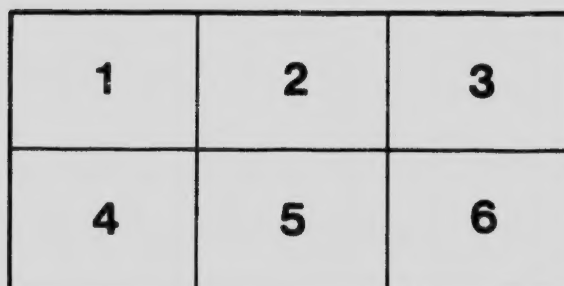
Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole ⟶ signifie "A SUIVRE", le symbole ∇ signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.









Tuksiagalautsit

1905initut.



Price 10 Cents.

VL90
T8L6. [illegible]

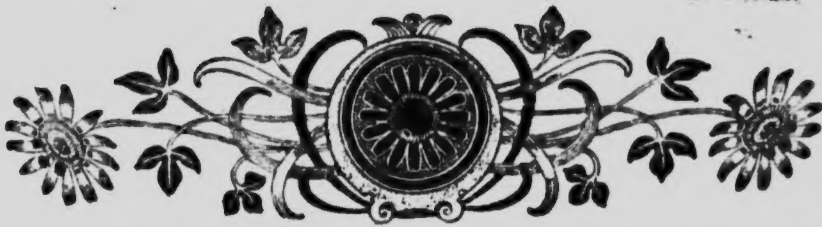
NAINEME NENERTAGMAIUT.

ANGLICAN CHURCH
OF CANADA



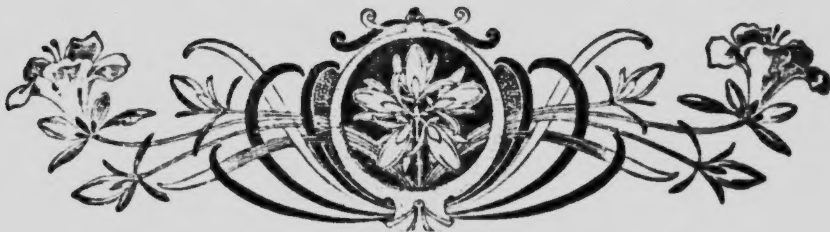
GENERAL SYNOD
ARCHIVES

Church House Toronto



Tuĸsiagalautsit

1905initat.



NAINEME NENERTAUMAJUT.

Vorwort.

Mehrere der hier zum Erstermal erscheinenden Lieder sind aus "Alexander's New Revival Hymns" entnommen. Dieselben, von den Evangelisten Torrey & Alexander gebraucht & herausgegeben, sind fuer einen Schilling in England zu haben. Wir sind gern bereit etwaige Melodien abschreiben zu lassen & auf Wunsch zuzustellen.

Zu No. 4 eignet sich unter andern auch 705 aus Sankey's "Sacred Songs & Solos". Die Mel. fuer No. 21 ist nur im Neuen Englischen Choralbuch zu finden, doch kann man hier auch No. 82 Sankey verwenden. No. 22 laesst sich auf 639 im Sankey'schen Buch singen (St. Ann. C. M.). Auf No. 23a passt besonders Mel. 22 (Rockingham) aus dem Neuen Englischen Choralbuch, dieselbe Melodie ist in Alexanders "New Revival Hymns" unter No. 70 zu finden. Die Melodie fuer No. 30 ist in dem Alexander'schen Buch unter No. 22 zu suchen.

Nain, im Dez. 1905.

Chr. Schmitt.

1 Hold the Fort.

Tune : No. 1 Sankey.

1. Illakka, maksualauкta
   Sorsungniptingne!
   Ikajortivut кanningmat
   Ajugaavlune.

Kôr : "Sôngotitse, кaidlarama! "
   Jesus niplerpoк.
   "Nâlegaк angerpaptigit
   Sôngotitigut !"

2. Akkeravut sorsudlartut
   Erкsinadlarput.
   Sálaкarniarкôrmatta
   Mungulerpogut.

3. Tiptulausijartoкarpoк
   Kannitaptingne;
   Jesumut áкiksimangmat
   Sálaкarnivut.

2. I Could not do Without Thee.

Tune: No. 19 Alexander's also 743 Sankey.



1. Piginaĸ Nâlegara
Sullingilangaie;
Aut kovijok pivlunga
Piulidlarpânga.
Piniarnit toĸonit
Nâpkiningnilletauĸ
Sungertutigivakka,
Nunamêtillunga.

2. Nangerungnangdlanga
Piginak Jesuse,
Idluarneĸarnanga
Nukkeĸanginama.
Nâlegarale igvit
Tungavigivagit,
Ajoĸsarnimne tamât
Ikajudlaramnga.

3. Jârikka nungusârput,
Nellonadlarporlo
Inôseridlartara
Tamâne nuname.
Igville Nâlegara
Keмangniarnanga,
ɔtaĸaulernimne
Toĸoviksamnelo.

3

Herr, du willst mich lieben.

Gemeinschaftslieder No 286.

1. Pigijomavarma erksugomavlunga
Jesusele illingnut ungagomavunga,
Aggangn tessiulaunga
Uvlukka tamaita!

2. Kuviagijarnik nagvalungitunga
Uvamne; Jesuse, epkejalaungminga!
Ajortut tamaita aukpit
Mattuvait pérlugit.

3. Sapputilaungminga naugianartune!
Sâlakartilaunga ôktorlungnartune!
Piginak ajulerama,
Igvit ikajunga!

4. Nâlegak, saimanit tungavigivlugo
Tattigidlarpagit ungagidlarlutit.
Sapkutaililaunga, Jesus,
Uvlukka nâvlugit.

4

Sorutsit Pitsakitut. Mel. 151 u 337 Church of England Hymn Book.

1. Sorutsit pitsakitut illanârijingat
Nagligosuinartoĸ ĸotsikpoĸ ĸilangme.
Kemaĸtauĸattaruma tarrâne illamnut,
Kemangniangilânga piksoma nagliktub.

2. Sorutsit pitsakitut ungajut Jesumik
Merngoerserviksangat ĸotsikpoĸ ĸilangme.
Merngoersemiarput kappianartunit
Ajortunut takpâne soraijuidlutik.

3. Sorutsit pitsakitut innigijaksangat,
Iglo piloringnartoĸ ĸotsikpoĸ ĸillangme.
Piksotunaĸ nuname iglo annernartoĸ,
Kuvianartotôngmat, nagvartaulungilaĸ.

4. Sorutsit pitsakitut niaĸôtiksangit,
Okpertut pijaksangit ĸotsikput ĸilangme.
Jesusib tunilârpait ungagijiminut,
Idluarsartaminut, nertornartilugit.

5. Sorutsit pitsakitut imgerutiksangat,
Attutsainalârtangat ĸotsikpoĸ ĸilangme.
Engelit sappidlarpât, piulingimagit
Jesusib takpikkoa ajorniâlungnit.

6. Sorutsit pitsakitut pijaksarijangit :
Anorât — ĸessertûtit ĸotsikput ĸilangme,
Piulijaumajunut attuinaudlartut. —
Jesus, perĸutautikit sorutsit illingnut !

5

Safe in the Jesus.
25 Sankey.

1. Terlingnartomêdlune
Jesub sagvingane,
Tâpsoma talligingne
Kuviandlarmèk !
Engelit imgerningit
Tussarpakka illa
Kuvianartovingmit
Pânêtomit tagva.

Kör: Terlingnartomêdlune
Jesub sagvingane.
Tâpsoma talligingne
Kuvianadlarmèk !

2. Siaklernêjarlune
Jesub sagvingane.
Sumut pijaulugane
Kuvianadlarmèk !
Oĸumaitut tamaita
Oĸiglijaudlarput !
Kassilinaetitauvut
Kappiagijavut.

3. Jesus erdligijara
Akkisartortiga,
Nangervigênarlagit.
Kairtoridlarapkit.
Illingnit nûtsannanga
Unuangodlarmat
Kaulersêjomavunga
Keblitsiartomik.



6

There is a green hill far away. Mel. 14.
332 Church of England Hymn Book.

1. KaKKArulaK Kanningitok
Erkaumanadlartôk !
Tagvane piulijivut
Kikkiaktormatsuk.

2. Aunârtub ânianga
Ipaksingilavut.
Tattigivavulle illa,
Piulingmattigut.

3. IttерKovluta Kilangmut
Ajornekarata,
Pêjartaungmatta aunganut, —
ToKovoK pivluta.

4. PiulijiksaKangilaK
Jesub assianik,
Tâmnatoak sappingilak
Akkiliutemik.

5. NagligerKâlaungmattigut
Nagligingmilavut !
Aunga nakorênarlugo
Nâletsainarlavut !

7

How sweet the Name.

145 Sankey.

1. Jesub attinga mamakpoĸ
Okpertomut illa.
Kiksartoĸ ĸanigorlugo
Kuviasuktipâ.

2. Attinga tussarangapko
Illuga saimavoĸ.
Tarnimalo nakorivâ
Tattigilugolo.

3. Jesus Nâlegarivlugo
Pairijigivara.
Piuliklertigivlugo.
Illanâtuara.

4. Tâpsomalo attingane
Saimartaulaurama.
Tagva Jesub attingane
Angeralaurlanga.

8

Alle Jahre wieder.

1. Okkiut tamaita, Jesus ĸilangmit
Nunakuluptingnut aĸĸalerivoĸ.

2. Saimartidlarluta ittilerivoĸ
Iglunut tamainut, illagivluta.

3. Illagidlarpânga takkojaunane.
Tesiudlarlunga paunga ĸilangmit.

9

„Es ist noch Raum".

Gemeinschaftsl. 75.

1. Inniksalik. Gûdipta iglunga, tætæsimangilaĸ;
Inniksalik illa illûnainut annerijaujunut.
Inugasangnut aileritse,
Tamainik ĸairĸojileritse!
Inniksalik! inniĸsalik!

2. Unudlartut ĸaigalloarpatta, nâmaksilungilaĸ.
Naglingnermut illûnamaritik piulijomavait.
Nipliavoĸ: Nagligivapse,
Piulivluselo tamapse.
Inniksalik, inniksalik.

3. Inniksalik! Nâletsiarittôĸ, ajortoĸsôjotit!
Kaisâlerit pâmangavlutillo Jêsumut oĸarit:
„Idluartoĸalungilanga,
Jesus annerĸoniarnanga!"
Inniksalik, inniksalik!

4. Inniksalik! Annerĸojingilaĸ igluĸsoarminit
Illingniktauĸ, ĸaituinaruvit saimartaujomamut.
Ajornitit agviangilat,
Aunganut pèrsimalerêrput.
Inniksalik, inniksalik!

10

Jesus of Nazareth Passeth by.

20 Sankey.

1. Inuksuit sôg ĸaut tamât tagvunga akpangidlarĸât!
Sumik takkojomavlutik? Sôg nimmiutidlarlutik!
Tagva kiajoĸalerpoĸ : „Jesuse ovane kângerpoĸ !"

2. Angut imma au'atsijoĸ inungnik, tattamnadlartoĸ.
Oĸ'latsiartoĸ imna igloga-angne kinauvâ ?
Ama niplertoĸadlarpoĸ : „Jesuse ovane kângerpoĸ!"

3. Jesub illa taipsomane nuname inôlaurame
Ikajorpait ĸanimajut, tumângajut, tautungitut.
Kuvê! niplertoĸalauĸpoĸ: „Jesuse ovane kângerpoĸ"

4. Kaivorlo sulle uvlome inungnik pitsiarlune.
Illûnâne takkonâkit piulijipta tumingit !
Sulle niplertoĸadlarpoĸ: „Jesuse ovane kângerpoĸ!"

5. Tagva kappiasuktose ĸaititsetôĸ illûnase !
Pijaugupse ajornernut. Jesumut pêjartaulerput.
Kuvê! niplertoĸadlarpoĸ: „Jesuse ovane kângerpoĸ!"

6. Piulijille Jesuse inuk ! ajaktudlarungne.
Aunganik nacholeruvit. tagva kinguurailârpotit !
Kappê! niplertoĸadlarpoĸ: „Jesuse kângersimavoĸ !"

11

Anywhere with Jesus.

14 Alexander.

1. Jesusekarnimne namungaruma.
Sivorangilanga, illagingmanga.
Illagingippanga kuvianartut
Sullinatik illa kiksartitsivut.

Kor: Namungaranganıa sivorananga,
Jesub illanárma illagingmanga.

2. Jesusekarnimne inotónanga
Arvertarivunga, seridlarlunga.
Illiársoninane, ochumaitune.
Nertornadlarninga mallugivara.

3. Jesusekarnimne inilangavok
Tarniga tamâne, piviksamnelo.
Issokangitome allianarpok
Jesub najugâne itsainaruma.

12

Mein'n Geist mein'n Leib und Seele.

155 Gemeinschaftsl.

1. Time anerneralo tunnijomavakka,
Illingnut Jesusiga perkutaukovlugik.
Jesus utakkivunga piuliklernernik.
Uttakkidlarpunga piuliklernernik.

2. Aungnut ubvartauvlunga perkutigivarma,
Ivsornaititaulanga anernernut illa.
Jesus utakkivunga piulik'ernernik,
Utakkidlarpunga piuliklernernik.

13

All People that on Earth do Dwell.

83 Sankey.

1. Nâlegaĸ opigijaule nunamiunut tamainut:
Malliktaule oĸausinga, attingalo nertortaule.

2. Aulatsijotêjub illa, pingortidlalaungmattigut.
Patangaititsomavluta saugaĸotigivâtigut.

3. Iglunga itterviole ĸujalimut serrimullo;
Attinga tussarnertunut nippinut nertudlartaule.

4. Nâlekab nâpkiningninga nutângênarpoĸ ĸaut tamat;
Pitsiarpoĸ, pairĸsininga soĸairniangilaĸ illa.

14

Once for All.

11 Sankey.

1. Kitorngat piulijaudlartose
Jesub aungat pitsartuninganut,
Ajortunit ĸellujaujose
Jesusipta toĸungaĸnut.

Kôr: Nâlagit, tussaritse okpertuarupse
piulijauvose
Jesub kikkiaktortauninganut.
Attê kamagidlarsiuk.

2. Jesub ĸairĸovâse oĸarlune:
„Kaititse uvamnut ajortose.
„Nakoĸsitidlaromavapse
„Piloriktiluse illa".

3. Tappanase aivigidlarsiuk.
Kitorngaktut illaliudlarpâse
Nâleganvingminut pânêtomut
Issoĸangitoĸsoarmut.

15

Have you no Room for Jesus?

2.) Alexander.

1. Siaklernekarpotit kittiksautsangitunik,
Nunab ôma pingi. ik issumajâdlarpotit.
Ahâk, upkuamêpok avilortarkattartok,
Itternermik tussujok, Jesuse Piulijit.

Kör : Itterviksakangilâk!
Inniksakalungilâk!
Omatingne, tarnivit
Piuliklertinganut!

2. Uvlutit asserkiput tuavi annigorput;
Jâritit unuksivut sangêvalliavlutit;
Ajornek sâlaunane, tarnit sattortaunane,
Piulijillo sulle kivgartortaulaurane.

3. Gûb nâmagijanginik paungakanginaville.
Ogguarnarmêk tagva tikiniksat takpaunga.
Illa kangusuklutit angeraromârpotit,
Inôtsivit sakkerpait suksaungitut kissimik.

16

Why not say Yes to Night.

27 Alexander.

1. Nálekab ĸaiĸolerpâtit naglimut,
Uvlome angervigiuk.
Omatit ajortunut nénertaujoĸ
Ullapirsaromangmago.

Kör Angervigiugle mâna, mâna,
Kairĸolerpâtit ama nutâmik,
Angervigiuktôĸ !

2. Nálekab uttaĸiutingilâtit
Innatsainangilâtillo.
Toĸublo tikkivigijungnarpâtit
Neringijautinago.

3. Nálegarle tuggagigungne
Nellillo sivuniksatit
Sivoranangilat, torĸortaugavit
Jesumut tatigijarnut.



17

Must I go — & Empty Handed ?

53 Alexander. 880 Sankey.

Angut kanimajok rangianartomik 30 tuinarniglo járekartok, sâgiarkamerlune piulijiminut, takketuinarmik sulle inuvok tokokárane. Uvlut illangane tagvainak kiksarpok. Apperijaungmat sumik kiksautekarmangât kiovok: „Aukak, erksingilanga, Jesusib mána piulivânga! Kissianele, aulariakarkêk — s u n a m i g l o n e k s a r n a n g a ! —

1. Sunaménimme akkunit tamadlalaukârdlunga
Nálegak pagtearpara sunamik neksarnanga.

Kör : Sunamik neksarnangale,
Paunganik pekarnanga,
Jesuse pagrearlugo
Ogguaridlarpara.

2. Toko erksigingilara, Jesub piulingmanga
Sunakanginera tagva kiksautigidlarpara.

3. Järit unuktut nálerput attornerlulauktakka
Illingatinajarpakka mána piulijimnut.

4. Gûmut inukutaujose katsungaidlaleritse,
Nâlegak kivgartorlugo toko pilerkârane.

18

Days and Moments.

745 Sankey.

1. Uvluvut tuavi ĸângerput,
Toĸo ĸaisaraidlune;
Mânakullukut toĸome
Kattinganiarpogut.

2. Tarne pingortitiminut
Mânakut utterivoĸ;
Piulijaujungnarningane
Kaneĸtôrutigiuk.

3. Jesus issoĸangitotit,
Pingortigivaptigit;
Ajoĸertulauĸtiguttôĸ
Suksaungitôniptingnik !

Inôsivut — Nâsaraipoĸ;
Pigitigut ! — Inôtseme
Toĸomêlo, — Sorairata
Illagivlutit — Perĸovluta.
Amen.

19

The Gate Ajar for Me.

2 Sankey.

1. Upkuêrsimavok kilak, Jesub sakkijârvia.
Jesub ikkiliksödlartub, pivluta tokolauktub.

Kôr : Nâpkigijaunek opinak! upkuêrutjaudlarama
Uvangatauk, illa uvangatauk.

2. Upkuêrutjauvut illa piulijaujomajut,
Aklujut akluitullo, nunalit illûnaita.

3. Upkuêrmat ittidlarit, !limut agv!artaunak !
Kappiasûtiksatittauk kunnujutigi!.agit.

4. Kappiasûtiksat p!ne Jesumut pêrtaulârput;
Naglingu.ermut ô.arluta kujagidla!ârpavut.

20

Never lose Sight of Jesus.

33 Alexander.

1. Kilangmut kajusimajotit, Jesuse sâvigiuk,
Tâmna ungagênarlugo, Jesuse sâvigiuk.

Kôr : Illanâkadlarlune tessioromavâtit,
Kaut tamâlle inôningne Jesuse sâvigiuk.

2. Oktorluktaujarangavillo Jesuse sâvigiuk.
Illungertortut ajugauvut, Jesuse sâvigiuk.

3. Tâdlartokarpat sivunerne, Jesuse sâvigiuk.
Okarpok : „Najungênarpagit" Jesuse sâvigiuk.

4. Inôtsiblo nâlerningane Jesuse sâvigiuk,
Itterkârtinaglo kilangmut Jesuse sâvigiuk.

21

Just as I am.

English Tune Book 227 "Trust"

1. Uvangaumariktillurga passijaungijutekarnanga.
Jesus illingnut pivunga näpkigilaungminga.

2. Suksaulungimaringnera ikpigiluaierpara.
Sungertutiksatöjotit. näpkigilaungminga.

3. Ajortut imaellarangne tappaningillo përangne.
Taimaglo okalauravit. näpkigilaungminga.

4. Naglingnivit innernartub illingnik malliktipänga,
Tamak sokkoserkonanga näpkigilaungminga.

22

Jesus the very Thought of Thee.

14. English Tune Book.

1. Mâne Jesus erkarapkit illuga saimavok
Najornit missigivlugo alianadlarpok.

2. Attit tamainit nuname tussarnerivara.
Igvit sillaksoarmiut piulilaurangne.

3. Näpkigijomainarpattit tamartut. kennertut,
Kakkialertulle tamât illaliorpattit.

4. Illingnigle nagvälertut naglingnit ôlerpät
Taijaujungnanginingalo missigimarikpät.

5. Jesuse igvit kissivit pitnarivagit.
Mâne siorniorvingme näksaungitomullo.

God is now willing: are You?

111 Alexander.

1. Gûdib Jesume ĸairĸolerpâtit,
Ajornitit pèromagamigit,
Kitorngauĸovlutit ĸaumajomut:
Kennermattit angerĸêt!

Kôr: Kenermattit angerĸêt, mâna!
Aanerivlugo, tungagivlugo;
Kunuguvit ĸanoĸ pijomârĸêt:
Kennermattit angerĸêt!

2. Oma ullapirsaromavâtit,
Kellarutjarlutit ajortunit,
Sâlaĸartilutilutillo tamainik:
Kennermattit angerĸêt?

3. Gûb tussaromavait ĸenunitit,
Oĸitipailo oĸumainitit;
S klernêjaromangmattillo:
Kennermattit angerĸêt!

4. Gûb ama innigijomavâtit,
Saimanartitsomavâ inôsit:
Pijomausinganik nâmaĸarĸêt:
Kennermattit angerĸêt!

23 a

When I survey the Wondrous Cross.
424 Sankey.

1. Golgatame Jesusiga
Takkogapko tokolerlune,
Nunab pingit ivlernartut
Suksausugijungnairpakka.

2. Nâlegak tokut kejungme
Tamainit ivlerivara,
Assingille nuugusârtut
Aut pivlugo sapkupakka.

3. Ahâgle, avatinginit
Kiksarnek naglingnek kökpuk.
Taimàk nagliktokałaukâ
Tamàne nunamiune !

4.* Sillaksoak piligupko
Nellopkonarajarporle.
Tarne, time inòserlo
Taimàk nagliktub piligit.

24

Trust and Obey.

48 Alexander.

1. Gúdib okausingit mallidlaraptigik
Kaumaksâtsainarpâtigulle,
Kuviagigaptigik ivlerilugillo
Nâlekab illagivâtigut.

Kòr : Kuvianak, arvertarniptingne,
Nâlekab okausingit
Nâlainaraptigik.

2. Tuavi nipakput ochumainaıkòrtut
Kolarnek kappiasunguerlo,
Tungagigaptigik Jesub okausingit
Mallitsainaromavlugillo.

3. Tamâne nunname sulliakarnermik
Jesusib attinga pivlugo,
Tâpsoma kaujivá saimanartipàlo
Sungertutigènaruptigo,

4. Naglingningatale inornadlarninga
Tukkisilitainarpavulle
Illuengartomik avingnangitomik
Kivgartorvigènaruptigo,

5. Tukkiserkovluta illanàkarninga
Malliklavulle uvlut tamât;
Okausingit òma, perkojangillotauk
Sungertutiksatòvut illa.

25

Have Faith in God!

58 Alexander.

1. Mungungautiksaujut saĸĸidlartilugit
Maungatuinaĸ illungertorĸôrlutit,
Nâmanginerit sâlagijomavlugit
Kolarpotit ajugausinarnernik.

Kôr : Gûdemulle — Okpilerit.
Nipaktipait — Kiksarnitit;
Sivuniksat — Kaujimavâ,
Okpilerit — Uvlut tamât.

2. Kiksarnartut Nâlekab oĸiglitipait
Kemangniangilait inuĸotine;
Tikkitaujutigiĸattartavut ama
Naglingningata saĸĸerpât kissime.

3. Nakoĸsinarput Gûb angersimaningit,
Okpernekut nangminerilavut,
Tagva kiksarneĸ, ajorneĸ, siaklerneĸ,
Inôniptingne sâlagidlarpavut.

26

Unter Lilien jener Freuden.
249 Gemeinschaftsl.

1. Kuvianartunik pâne
Oksivlutit, arnik,
Kongmualaurit!
Tingmiatut tingilerit,
Jèsub upkoèrutilerêrmattit.

2. Jêsusiga, nagliktiga,
Angerautilaunga
Terlingnartomut,
Saugârsungmut pairijarnut
Erĸsinartoĸarungnaitomêtunut!

3. Jêsus, okpernekartinga,
Okpilunginermit
Piulivlunga!
Killanârvigidlarpagit,
Mâne kappianartut attorapkit.

4. Kannera mânakasakut
Kungadlartillugo
Ajulungilat.
Sinnaktômajotut toĸub
Upkuangagut tessiudlarparma.

5. Omatima nagliktanga,
Nertoromavagit
Mâne pânelo.
Inôjutiksarsijiga
Illingnulle angerautisâlaunga!

27

Stille Nacht.

1. Unuaĸ opinaĸ! Jesuse nutaraĸ.
Mâna ĸaivigivaptigut
Pângat nunakulluptingnut.
Kellujemadlarluta. : , :

2. Unuaĸ opinaĸ! Engele tillijaĸ
Kilangmiugasaĸsuit
Tausentit illagalugit
Imgerpoĸ : Jesus tagga! : , :

3. Unuaĸ opinaĸ! aklujub tattamnaĸ!
Nangminiksaĸalugane
Nergjutit nercheviane
Inuk pi[illegible]iktipâ. : , :

4. Unuaĸ opinaĸ! ĸaumajoĸ pinersaĸ
Illûnainit uvlorianit.
Kuvianartotôjotit.
Kaumaĸsatsainalaunga. : , ;

28

Wartend stehen wir am Flusse

383 Gemeinschaftsl.

1. Nunaméniptingne illa kôb sinänépogut.
Ikkártitausévlutalo piloringnartovingmut.

2. Akkianut takkoluta ajoksaralloarpogut ;
Engelille tussarpavut nertordlertut Gûmik.

3. Tussaumakattarlutalo iglogasaksuit nutàt
Pinarnadlarningannik kaumajoksödlarlatik.

4. Illavut angerarsimajut taikane takkolugit
Nerriudlarpogut illa illagéktitauvluta.

5. Tagva sokkosijuiluta attavigênarlavut
Nagliktok piulijivut kikkitaulerkenata.

29

Jesus Loves Me.

1. Jesub nagligivânga, okautsit okarmatta,
Nutakkat illingavut tápsoma agganginut.

Kôr : Jesusimale nagligivânga !
Gûb okausingit taimâk okarmatta.

2. Jesub nagligivânga mikkigalloarlunga,
Pitsakitovlungalo serngnigijungnarpânga.

3. Tokojutigivânga kilak angmartilugo,
Kitorngârsukullua itterkojomavlugo.

4. Arvertarnerijamne najortigénarpânga,
Inôjungnaigumalo angerautilárpânga.

30

Count your Blessings.

158 Gospel Songs

1. Cĸumaigijatit attudlarangne.
Pijarnêmullo mungungaguville
Kittilaukit pitsiarvionitit.
Tagvale tattaminiadlarpotit.

Kôr : Kittikit pitsiarvionitit.
Nallekârlugit issumagikit;
Tagva Jesub piniarningit
Tattaminiarutigidlarpattit.

2. Siaklerneĸadlarpat apĸotingne,
Erĸsugaksat oĸiginginangnele;
Kittilaukit pitsiarvionitit.
Tagva okpernerme ĸuviasukpotit.

3. Tautugangne assivit perĸutingit.
Erĸailaukit Jesusib angerningit,
Kittilaukit pitsiarvionitit
Pâne nungusuitut pilârtatit.

4. Sorsunguerne tagva maksoadlarit
Gûdible aulatipait pigijatit.
Kittilaukit pitsiarvionitit,
Piviksarnut illiginiarmattit.

31

I am Happy in Him.

45 Alexander.

1. Tarniga ĸuviasudlarpoĸ
Jesuse nagligigapko.
Nippinga tussarnerivara.
Kénanga takoranipoĸ.

Kòr : Nâlegaĸarnera allianadlarpoĸ.
Jesuune tagva uvlune tamât
Kuviasukpunga.

2. Kennilerélauĸpoĸ uvamnik.
Pijomatinanga sulle.
Tamarsimadlartilungalo
Piulijartorérpânga.

3. Naglingningat nâpkiningningat
Mânale ilumavânga.
Anerningatalo nippinga
Malligomangênarpara.

4. Mâne Jesub inornarninga
Allagaigiĸattarpara.
Sukutsianelo takpâne
Adsigijomâlerpara.

32

Now the Day is over.

594 Sankey. 113 Alexander.

1. Uvlok nàsimavok uuulerporlo
Inòjut tamaita merngoèrserput.

2. Jesusele igvit saimalauktigut,
Innangaviptingne siniktiluta.

3. Tâdlalerningane sinigviptingne
Udsertorkolaukit Engelekotit.

4. Kaulerpallo ama tupaktitigut
Timekut tarnekut nakoksiluta.

5. Nâlegak pilaurit kujalinermik
Saputigaptigut tamaita uvlut.

33

The Prodigal Child.

13 Sankey.

1. Utterittôk ! tamarsimajotit
Tâksiortotillo kuviasùtekarnak.

Assiojotit kait, kait, utterit
Kait, kait Jesususemut !

2. Utterittôk ! utakkijauvotit
Kakkialerlutit uttisàlaurittôk !

3. Utterittôk ! Atàtait kilangme
Nagligosudlarmat nacholungitorlo.

34

Where will you spend Eternity?

85 Gospel Songs.

1. Kemaktauniangitomik
Toĸĸaviksiorĸêt nanê !
Kiolaunga, nanelârĸêt
Issoĸarniangitome !

Kôr : Nane issoĸangitome
Torĸortauviksiorĸêlle !

2. Kristusemik unuktulle
Annerosukput udlome,
Takpaungarpullo, igville
Namungadlaromârĸêlle ?

3. Tamaigijaulerpat apĸut
Kiksarnarpoĸ piviksavut.
Tamaijoĸ assiongmalle
Issoĸarniangitome.

4. Kaĸĸialerit, okperit,
Piulijaulerĸovlutit ;
Kilak toĸĸavigigangne
Issoĸarniangitome.

Kôr : Jesub issoĸangitome
Torĸormarilerpâtille !

35

In the Silent Midnight Watches

217 Sankey.

1. Unuaĸ erĸomanerne
Inotôv'utit.
Nâlagit ! avilortartoĸ :
„Upkuêlaunga ! "
Issumaĸarnaĸ tamanna
Maungatuinarmat.
Jesusib imâk pivâtit :
„Ittilaurlanga ! "

2. Toĸub tikitsungnarpâtit
Uvlut nelline;
Oma utaĸingilâtit
Akkumillônêt.
Jesusele utaĸivoĸ.
Ittertaunane.
Kiksarlunelo aularmat.
Illingnut kappê !

3. Tagva pâne niplerovit :
„Upkuêrtinga !
Ajornikkalo unuktut
Ogguarivakka ! "
Inukulluk erĸailaurit
Kunulauravit.
Angmarlutit ômatingnik;
Mâna ĸemâgit.

36

Tenderly Guide Us.

448 Sankey.

1. Nalegaĸ najutsainartiguttôĸ!
Nane nunaĸarĸojauviptingne,
Sapputiluta uvlotilugo
Unulerninganelo.

Kôr:
Jesusivut,
Tattetuaridlarpaptigille;
Jesusivut,
Pigènalauktiguttôĸ!

2. Silla ningarpat apĸotiptingne
Nangianadlartoĸarningane,
Oĸautsitit ĸaumautigivavut,
Illingnênartitigut!

3. Sangêtut ıkajoromavattit,
Nikkanarsártullo najorpattit,
Tagva nâmangitullinermillo
Sapputênartitigut!

4. Ungagijomadlarpaptigille,
Allaromatsangilaptigillo,
Inôtsiblo nâmaringninganut
Nálegaĸ pigitigut!

37

Muede bin ich, geh zur Ruh.

Nach Mel. 225 Gemeinschaftsl.

1. Sinigungnangilanga unnarme,
Eikaumaleikârnanga Gudimnigle.
Uvlub sullijaksangit pagvinarput,
Illingnik erkaigama saimanarpok.

2. Ajornikka tamaita pejalaukit,
Kenuêvigilaunga nâpkinernut,
Omamiglo nutâmik tunilaunga;
Tamât nâmagijarnik perkovlunga.

3. Issumagijungnainek attorlago,
Ama inukatiga nagliklugo;
Taimâk ullapinanga sinikpunga,
Sinektòmanimnelo najulaunga!

38

Knocking, knocking, who is there?

19 Sankey.

1. Nâlagit! nâlagit! kailertok kinauvâ
Avilertartok ômamût! Jesuseovok illa
Itteromajok illingnut. Upkuêrutilauruk.

2. Nâlagit, kailerpok. Takkuit, mânépok.
Kemergolikit aggangit pultumajut pivlutit!
Illaliulauruk illa illingnit nûkonago.

39

Save within the Vail.

413 Sankey.

1. Sivumualilauritse,
Nuna sakkijâdlarpok.
Nuna ânanaudlarkôrtok
Mâne adsekangilak.

Kôr: Ikkarkut anorillo
Erksinarungnailerput.
Terlingnartomègupta,
Pâne kissarviksame.

2. Tarniga sivumuarit
Nulloriarpâtille,
Ivsornaitut kissalauktut
Pâne kissarviksame.

3. Tokkaviksak takpânêtok
Akkunakangilarle,
Kissarpotit kasungame
Nunatsiariktome.

4. Oktortaujungnailerluta.
Aggonartut kângerput,
Jesuse nertudlarpavut
Angerarsimagupta !

40

Saviour, like a Shepherd lead us.

98 Sankey.

1. Jesuse, tesiortigut,
Tamarsaraidlarapta:
Kaut tamât sapputitigut,
Illingnit pèrĸonata.
Saimarsaijoĸ Jesusivut
Pairitsainartiguttôĸ ! :,:

2. Perĸutauvogut tamapta
Illingnut Pairijivut.
Pijomanit malliklugo
Arvertartilauĸtigut.
Saimarsaijoĸ Jesusivut
Pairitsainartiguttôĸ ! :,:

3. Angilauĸpaptigut pigivluta
Ajortôgalloarluta.
Nâpkiningnernut ivsornaitigut,
Pitsartutilutalo.
Saimarsaijoĸ Jesusivut
Illingnut sâtitigut ! :,:

4. Pitsiarnit ĸennerlavut
Inòsulerniptingne.
Pijomanit malliklavut
Uvlunele tamaine.
Saimarsaijoĸ Jesusivut
Nagligilauĸtiguttôĸ ! :,:

41

God be with You.

494 Sankey.

1. Takkotigêlârminiptingnut,
Gûdib illagilisetôĸ!
Sapputiluse tamaine.
Takkotigêlârminiptingnut.

Kôr: Takpâne ĸilangme,
Jesusipta sángane;
Takpâne ĸilangme
Takkotigêtsomârivogut.

2. Takkotigêlârminiptingnut
Gûdib pattangaitilise!
Timekullo tarnekullo,
Takkotigêlârminiptingnut.

3. Takkotigêlârminiptingnut
Gûdib manigulerlise!
Ogguarnartoĸarangat.
Takkotigêlârminiptingnut.

4. Takkotigêlârminiptingnut
Gûdib pitsartutilise!
Piviksame najorluse.
Takkotigêlârminiptingnut.

42. Whiter than Snow.

35 Sankey.

1. Illûnapkut ivsornaitsomavunga
Jesus pigilutit sokkosernanga;
Kelaumgujamnigle pêjaivigiuga,
Ubvanga, aputitut kakkortinga!

Kôr: Aputitut! apumit illa
Kakkornersautilunga ubvalaunga!

2. Namangitut, Jesuse, asserukit,
Mikkinerpâttauk annajaginagit!
Illûnapkut pigisinalilaunga!
Ubvanga, aputitut kakkortinga!

3. Nâlegak Jesuse utakkivagit,
Omatetârtinga illumne igvit!
Tussaruk kennujub tuksiarninga!
Ubvanga, aputitut kakkortinga!

4. Pâmangavigivlutit kennuvunga
Pijaksautsangikalloartôjunga,
Aungnigle, aungnigle tattekarpunga.
Ubvanga, aputitut kakkortinga.

5. Okpernekut kennujutigijara
Pivara; ômatetârtidlarparma
Onarsititaujomik naglingnermut,
Ubvarma itilunga aputitut.

Kôr: Aputitut; apumit illa
Kakkornersautilunga ubvarparma.

43. Abide with Me.

No. 731 Sankey.

1. Uvamnêgit! uvlokidlalermat,
Unnab târninga kaglidlarmat;
Assitit tattiksauluktinagit,
Nâlegak ikajortetôvotit.

2. Nungusaraidlarpok inôsera
Nunablo kuvianarnekullua;
Illûnatik ajulertillugit
Tâmnautsainartotit uvamnêgit.

3. Kêtatuinarmiolungitok
Tamâlle innekarvigingatôk!
Sorlo pivigivakkangne pitit,
Missiginartomik uvamnêgit.

4. Kemaklutit pekattalaukpunga
Igville kemajuilaukparma;
Sorusionimnit pilauravit,
Piviksamnut uvamnêtsainarit!

5. Najortinak pitsartutitiga,
Oktortaulungnermut sâlauvunga;
Niptajokut tessiortôlerit
Niptaitokullo uvamnênarit!

6. Erksingilanga najortillutit,
Maksuavunga uvamnêkuvit,
Tokub aglât kassilinarninga
Sivôranarungnailerpok tagva.

44

Oh for a Faith! (Sankey 150)

1. Okpernekartilaungatók aulajuitomik.
Tama'nut kanoenernut salaumangitomik.

2. Okalokititaunane Gûb pitlarninganut,
Tamâlle okumaitune êgangavok Gûmut.

3. Okperneunik kaumaijomik tâdlarmariktune,
Sumiglo êrksingitomik nangiadlartune.

4. Gûde tamna pigilavut inôtseme tamât,
Tagva apkome killangmut sivôrangilagut.

45

So nimm denn meine Haende.

1. Aggakka tigulugit tessiunga
Tokuma ungatânut kemangnanga!
Inutuangovlunga ajorama,
Igvit aivigijarnut neksalaun

2. Omatiga sangêtok saimanerne
Iinilangavekarle illûnâne!
Itigarne kitorngait merngoerle!
Okperomatsainartok—tautug ne.

3. Tukisingikupkole aulatsinit,
Takparangartidlaiparma tâksoarmit.
Aggakka tigulugit tessiunga
Tokuma ungatânut kemangnanga.



...gak tikkilermat.

2. Nuilerivut ivit, tungujorsivut.
Koppanoat niplerput kuviasumutgôk.
Tsahi, tsaho,
Tagva uvak nipliarivunga -- Kôr.

3. Kamutit illijaulit iglub kânganut.
Tovairmat ikkilaukta umiarâptingnut.
Tsahi, tsaho.
Pérlit : Netsek, Kolitak. Pualo. -- Kôr.

4. Inukarungnailerpok illiniarvik.
Illiniarpogulle oggarniarnermik.
Tsahi, tsaho,
Ujukuak, Katjusak pilago ! Kôr.

46

Anhang, fuer die Schuljugend.

Mel: Die Binzgauer Wallfahrt. aus Erk's Liedersch.

1. Okiok kertudlartok kemälerivok.

1. Kangiutinaunga, Jesusé,
Niplilarame,
Aeikka napkigiganguné
Napkigilaunga.

KOR:
Jesusa, Jesuse,
Napkigilaunga.
Aeikka akilaurangne,
Akilaungninga.

2. Saimanit manigornartek
Niesigilage,
Taraima ilungertertek
Tusaugingmage.

Ujukuak. Katjusak pilago! Kôr.

PASS ME NOT.
Sv.63.

:40, 1912nitane.

1\. Nangiutinamga, Jesuse,
Nipliarama,
Asikka napkigigangne
Napkigilaunga.

KOR:
Jesuse, Jesuse,
Napkigilaunga.
Asikka akilauraagne,
Akilaungminga.

2\. Saimanit manigernartek
Nissigilage,
Tarnima ilungertertek
Tussugingmage.

Ujaknak. Katjusak pilago! Kor.